

1898-09-05

AFSENDER

Laura Jacobsen

MODTAGER

Helge Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Birkerød

Arkivplacering:
Carlsberg Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Laura fortæller Helge, der er på kostskole i Birkerød, at hans far savner ham.

TRANSSKRIFTION

5 September 1898

Kjære Helge! Tak for Dine gode Ønsker til min Fødselsdag, det var mig et stort Savn at jeg ikke saa Din kjære lille Person sammen med Dine Forældre og Sødskende foruden dem var der kun Ussings og Johannes og Sophie Stenstrup til Middag hos mig. I Løverdags kom Din Moder og Børnene her hjem, thi de franske komme iaften. Din Fader er bleven saa meget alvorlig siden Du reiste han savner Dig saa meget, han vil ikke man skal mærke det. Gud velsigne Dig og give Dig Lyst til at anstrenge Dig og at Du kan blive til et lykkeligt og nyttigt Menneske. Du lenges vel ogsaa lidt, jeg kjender det at komme fra et kjærligt Hjem, da jeg var 10 Aar blev jeg sendt fra Thisted, hvor der ingen god Skole var til Viborg, der var jeg 2 Aar og var i den Tid kun 2 Gange hjemme, den Gang var det saa kostbart at Reise da man hverken havde Jernbaner eller Dampskibe, da blev Menneskenes Taalmodighed, og Nøisomhed prøved Lev vel min kjære. Vær kjærlig hilsed
[s. 1 på tværs] fra Grandmama. J. L.

5 September 1898
Kjære Helge! Tak for Dine gode
Pusketid min Fødselsdag, det var
mig et stort Savn at jeg ikke fandt
hindre lille Person familien med Dine
Forældre og Søskende foruden ^{dem} var der
kun Ulfings og Johannes og Sophie
Stenstrup til Middag hos mig. I Lørdag
kom Din Moder og Børnene her hjem,
thi de Franke komme i aften. Din Fa-
der er bleven saa meget alvorlig siden
Du reiste han savner Dig saa meget,

fra Gyldenmoen. 29. 9.

han vil ikke man skal morpe det. Gud
velsigne Dig og give Dig Lykke til at anstræn-
ge Dig at Du kan blive til et lykkeligt og
nyttigt Menneske. Du længes vel og saa
lidt, jeg kjender det at komme fra et hjem-
ligt hjem, da jeg var 10 Aar blev jeg sendt fra
Thisted, hvor det ingen god Skole var til
Viborg, der var jeg i 2 Aar og var den
Tid kun 2 Gange hjemme, den Gang var
det saa kostbart at Reise so man hvorken
havde Jernbaner eller Dampskibe, Sa blev
Menneskenes Tælmødighed, og Tilføjhed prøvet

For vel min hore. "Det heres huse"